

INFORME

**Porano (TR),
Italia,
19 de septiembre
de 2010**

Comité Ejecutivo de la Comisión Internacional del Álamo

45^a Reunión

COMISIÓN INTERNACIONAL DEL ÁLAMO

COMITÉ EJECUTIVO

Informe de la 45ª Reunión

Porano (TR), Italia, 19 de septiembre de 2010

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO los apruebe o recomiende de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan. Las opiniones expresadas en esta publicación son las de su(s) autor(es) y no reflejan necesariamente los puntos de vista de la FAO.

Todos los derechos reservados. La FAO fomenta la reproducción y difusión del material contenido en este producto informativo. Su uso para fines no comerciales se autorizará de forma gratuita previa solicitud. La reproducción para la reventa u otros fines comerciales, incluidos fines educativos, podría estar sujeta a pago de tarifas. Las solicitudes de autorización para reproducir o difundir material de cuyos derechos de autor sea titular la FAO y toda consulta relativa a derechos y licencias deberán dirigirse por correo electrónico a: copyright@fao.org, o por escrito al Jefe de la Subdivisión de Políticas y Apoyo en materia de Publicaciones, Oficina de Intercambio de Conocimientos, Investigación y Extensión, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma (Italia).

© FAO 2010

ÍNDICE

I.	INTRODUCCIÓN	1
II.	APROBACIÓN DEL PROGRAMA.....	2
III.	COOPTACIÓN DE NUEVOS MIEMBROS	2
IV.	ACTIVIDADES Y RESULTADOS DE LOS GRUPOS DE TRABAJO Y DEL SUBCOMITÉ SOBRE NOMENCLATURA Y REGISTRO DESDE LA 44ª REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO, Y SUS PROGRAMAS DE TRABAJO HASTA LA 24ª REUNIÓN DE LA CIA	2
	IV-a Grupo de Trabajo sobre Genética, Conservación y Mejoramiento de los Álamos y Sauces .	3
	IV-b Grupo de Trabajo sobre Aprovechamiento y Utilización de la Madera de Álamo y Sauce ...	3
	IV-c Grupo de Trabajo sobre Enfermedades de los Álamos y Sauces	4
	IV-d Grupo de Trabajo sobre Insectos de los Álamos y Sauces y Otras Plagas Animales	4
	IV-e Grupo de Trabajo sobre los Sistemas de Producción de los Álamos y Sauces	5
	IV-f Grupo de Trabajo sobre Aplicaciones Ambientales de los Álamos y Sauces.....	5
	IV-g . Subcomité de Nomenclatura y Registro.....	6
V.	REFORZAR LOS VÍNCULOS ENTRE LOS GRUPOS DE TRABAJO	6
VI.	INFORME SOBRE LAS TENDENCIAS DEL ÁLAMO EN LOS PAÍSES EUROPEOS MIEMBROS DE LA CIA	7
VII.	INFORME SOBRE LOS EVENTOS RELATIVOS AL ÁLAMO DESDE LA 23ª REUNIÓN DE LA CIA, BEIJING, 2008	7
VIII.	INFORME SOBRE LA SITUACIÓN DE LA MEMBRESÍA.....	8
IX.	GESTIÓN DE LA COMISIÓN NACIONAL DEL ÁLAMO DE ITALIA	8
X.	ORGANIZACIÓN DE LA 24ª REUNIÓN DE LA CIA.....	9
XI.	INFORME SOBRE LA SITUACIÓN DEL LIBRO SOBRE LOS ÁLAMOS Y SAUCES DEL MUNDO.....	9
XII.	PERSPECTIVA SOBRE EL 5º SIMPOSIO INTERNACIONAL DEL ÁLAMO (IPS) (ORVIETO, ITALIA, 20-25 DE SEPTIEMBRE DE 2010)	10
XIII.	OTROS ASUNTOS	10
	CLAUSURA DE LA REUNIÓN	10
	ANEXO 1 - PROGRAMA.....	11
	ANEXO 2 - LISTA DE LOS PARTICIPANTES	13
	ANEXO 3 - MEMBRESÍA ACTUAL DEL COMITÉ EJECUTIVO.....	19

COMISIÓN INTERNACIONAL DEL ÁLAMO

COMITÉ EJECUTIVO

Informe de la 45ª Reunión

I. INTRODUCCIÓN

1. La 45ª Reunión del Comité Ejecutivo de la Comisión Internacional del Álamo (CIA) fue organizada por la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación) y se celebró en Villa Paolina en Porano (TR), Italia, el 19 de septiembre de 2010. La reunión, que se inauguró a las 08:30, fue presidida por el Sr. Stefano Bisoffi (Italia), Presidente del Comité Ejecutivo. El Sr. Walter Kollert, Secretario de la CIA, fue responsable del trabajo de la Secretaría. Asistieron treinta y dos participantes, incluyendo diez de los doce Miembros elegidos, tres Miembros cooptados, siete presidentes o vicepresidentes de sus siete órganos subsidiarios, cuatro expertos de diversas instituciones en Italia, tres observadores de la Comisión Nacional del Álamo italiana, y cuatro personas de la FAO, incluyendo el Secretario de la CIA (*Anexo 2*).

2. El Sr. Stefano Bisoffi rindió homenaje a la memoria del Sr. Víctor Steenackers, Presidente de la CIA de 1988 al 2000, que falleció el 27 de agosto de 2010 a la edad de 82 años. Toda su vida activa fue consagrada a la promoción de los álamos, desde cuando era un joven científico en la Estación de Investigación sobre el Álamo de Geraarsbergen, luego como Director de la misma durante muchos años. Como seleccionador de álamos, consiguió resultados extraordinarios que compartió con la comunidad del álamo en el mundo. Fue un gran defensor de la conservación de la diversidad genética y del intercambio sin riesgos de material de reproducción. Víctor Steenackers fue muy activo dentro de la Comisión Internacional del Álamo desde los años sesenta; a partir de 1969, fue cooptado como miembro del Comité Ejecutivo y desde 1980 fue elegido Presidente del Subcomité del Mejoramiento Genético. Fue elegido Presidente del Comité Ejecutivo de la CIA en 1988, luego confirmado en 1992 y en 1996. Víctor Steenackers fue una de las personalidades importantes del mundo del álamo y la Comisión Internacional del Álamo manifestó su profundo reconocimiento por su dedicación a la cooperación internacional. Todos los miembros de la Comisión participan al dolor de su familia, en particular de su hija, Marijke, miembro del Comité Ejecutivo y Presidente del Grupo de Trabajo sobre Enfermedades del Álamo y Saúce.

3. A continuación, se observó un minuto de silencio en memoria del Sr. Víctor Steenackers.

4. El Sr. Stefano Bisoffi informó a los participantes que el Secretario anterior, el Sr. Jim Carle, había sido nombrado Jefe del Equipo de Gestión Forestal, y que el Sr. Walter Kollert, Oficial Forestal (Bosques plantados) lo había reemplazado como Secretario de la Comisión. Luego manifestó el agradecimiento del Comité Ejecutivo por el gran interés mostrado por el Sr. Jim Carle a la CIA y presentó al Sr. Walter Kollert sus felicitaciones y mejores deseos de éxito en sus nuevas funciones.

5. El Sr. Bisoffi expresó su satisfacción por la numerosa participación en esta reunión en la cual doce (de los quince) miembros del Comité Ejecutivo estaban presentes así como todos (con la excepción de uno) los grupos de trabajo. Dio luego la bienvenida a la Sra. Lorenza Colletti y a los señores Giuseppe Nervo y Fabio Boccalari de la Comisión Nacional del Álamo de Italia, que fueron invitados en calidad de observadores para participar al Comité Ejecutivo sobre temas específicos de discusión que figuraban en el programa.

6. El Sr. Enrico Brugnoli, Director del Instituto de Agricultura y Medio Ambiente y Biología Forestal, Consejo Nacional de Investigación (CNR), dio también la bienvenida a los participantes en su calidad de anfitrión.

II. APROBACIÓN DEL PROGRAMA

7. El Sr. Bisoffi sometió el programa provisional del Comité Ejecutivo a los participantes y preguntó si era necesario hacer enmiendas. El programa en el *Anexo 1* fue aprobado sin cambios.

III. COOPTACIÓN DE NUEVOS MIEMBROS

8. El Sr. Kollert anunció que el Sr. Jagdish Kishwan (India), miembro elegido del Comité, había enviado una comunicación a la Secretaría informando que, habiéndose jubilado, no le sería posible continuar su contribución de manera eficaz a la labor del Comité Ejecutivo. El Sr. Kollert recordó que los miembros del Comité Ejecutivo eran elegidos a título personal y que el puesto del Sr. Kiswan no podía cubrirse con un miembro no elegido. Sin embargo, considerando la importancia de India en el área de los álamos y la propuesta de candidatura como país hospedante de la 24ª Reunión de la CIA, el Sr. Kollert sugirió cooptar en calidad de miembro al Sr. G.S. Rawat, Director General del Consejo de la Investigación y Educación Forestales de India. Los miembros del Comité Ejecutivo aprobaron a la unanimidad esta propuesta.

9. Una lista actualizada de los miembros del Comité Ejecutivo se incluye en el *Anexo 3* de este informe.

IV. ACTIVIDADES Y RESULTADOS DE LOS GRUPOS DE TRABAJO Y DEL SUBCOMITÉ SOBRE NOMENCLATURA Y REGISTRO DESDE LA 44ª REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO, Y SUS PROGRAMAS DE TRABAJO HASTA LA 24ª REUNIÓN DE LA CIA

10. Presentando este tema del programa, el Sr. Bisoffi indicó que los Grupos de Trabajo eran los verdaderos “motores” de la CIA, que eran esenciales para llegar a los objetivos de la Convención, particularmente los que miran a promover los estudios, intercambios de ideas y materiales, las reuniones y viajes de estudio, y que ofrecían un servicio inestimable al resto de la comunidad, especialmente al desarrollo de las partes menos favorecidas del mundo.

11. Fue reconocido que todo el trabajo cumplido por los Grupos de Trabajo era basado sobre la contribución voluntaria de sus miembros, con satisfacción intelectual como único reconocimiento, y que la labor de la CIA se añadía muchas veces a las obligaciones profesionales agotadoras. Por lo tanto, se ha solicitado a los Grupos de Trabajo que preparen un programa de labores por un período de dos años, basado en las actividades importantes pero alcanzables teniendo en cuenta las restricciones y limitaciones que existían a la contribución potencial de los miembros.

12. El Sr. Bisoffi invitó luego a los representantes de los Grupos de Trabajo a presentar sus informes sobre los progresos alcanzados desde la 23ª Reunión y a considerar nuevamente los objetivos y actividades para el próximo período bienal en modo realista.

IV-a Grupo de Trabajo sobre Genética, Conservación y Mejoramiento de los Álamos y Sauces (<http://www.fao.org/forestry/site/3770/es>)

13. La Sra. Teresa Cerrillo, Presidente del Grupo de Trabajo, presentó el informe de actividades para el período de noviembre de 2008 a noviembre de 2010. Treinta países proporcionaron información para la constitución de una base de datos sobre los programas de selección y las colecciones de material genético, que fue completada, puesta al día y presentada durante la reunión. Otras actividades fueron iniciadas, tales como una archivo de documentos fotográficos sobre los cultivares de álamos y sauces, un documento de trabajo sobre la metodología de selección, y un documento de trabajo sobre la concepción experimental que debería aplicarse para los programas de selección de los álamos y sauces.

14. Para poner al día esta información, el Secretario técnico utilizó la base de datos que aparecía en el sitio Internet de la CIA para encontrar las personas apropiadas en los países miembros que pueden reunir la información relativa a las actividades del Grupo de Trabajo. Sin embargo, la lista de los nombres no estaba aparentemente actualizada, y esto explica la razón por la cual las respuestas a las preguntas hechas por el Grupo de Trabajo fueron escasas. Se sugirió que, durante la próxima reunión del Simposio Internacional del Álamo (IPS) en 2010, se brinde la oportunidad de poner al día la lista a fin de incluir investigadores y responsables en los países miembros.

IV-b Grupo de Trabajo sobre Aprovechamiento y Utilización de la Madera de Álamo y Sauce (<http://www.fao.org/forestry/site/3767/es>)

15. El Sr. Joris Van Acker (Presidente del Grupo de Trabajo), presentó un informe sobre las actividades y los resultados desde la última reunión de la CIA en Beijing, y sobre el Plan de Acción del Grupo de Trabajo para el período 2010-2012. Recordó que este Grupo de Trabajo de la CIA era el más antiguo y mencionó su papel y las funciones específicas de la CIA en el campo del aprovechamiento y de la utilización de la madera de álamo y sauce.

16. En las actividades futuras del Grupo de Trabajo hasta el 2012, basadas en el Plan de Acción presentado durante la última reunión del Comité Ejecutivo en Beijing, eran previstos: la

creación de un *Addendum* al Capítulo 10 del Libro sobre los Álamos y Sauces del Mundo, titulado “Propiedades, tratamiento y utilización”; la identificación de personas claves para la red renovada del Grupo de Trabajo; el mejoramiento de la interacción y comunicación de la red para trabajar más eficazmente. Los temas siguientes formarán parte de las actividades futuras: trabajo en redes; base de datos de vanguardia; recopilación de información basada en los países; apoyo a los científicos jóvenes; organización de reuniones/ talleres/ conferencias; iniciación de nuevos proyectos de investigación a favor de la industria de madera de álamo; y desarrollo de normas de calidad de la madera destinadas a exigencias del producto específico.

IV-c Grupo de Trabajo sobre Enfermedades de los Álamos y Sauces (<http://www.fao.org/forestry/site3768/es>)

17. La Presidente del Grupo de Trabajo sobre Enfermedades de los Álamos y Sauces, la Sra. Marijke Steenackers, presentó las siguientes actividades realizadas durante el período 2008-2010: actualización de la lista de los científicos activos en el área de la patología o de las enfermedades del álamo y del sauce; puesta al día de la lista de las enfermedades importantes en el mundo; inventario de los programas de selección y de material genético resistente a las enfermedades; actualización de la lista de las publicaciones recientes.

18. Un cuestionario sobre estos temas fue enviado a los posibles nuevos miembros del Grupo de Trabajo, al cual 20 instituciones de investigación/científicas han respondido favorablemente.

19. Entre las actividades del Grupo de Trabajo durante el período 2010-2012, se subrayaron las siguientes prioridades: aumento de la lista de los investigadores activos en los países miembros; puesta al día de la lista de los investigadores activos en los países miembros en el área de las enfermedades de los álamos y sauces que pueden añadirse al Repertorio de los especialistas del álamo y sauce y al sitio Internet de la CIA; informe sobre los resultados del cuestionario para presentar a la reunión de la CIA en 2012; preparación de una base de datos sobre los proyectos relativos a las enfermedades del álamo y sauce y sus enlaces correspondientes en Internet; puesta a disposición de una bibliografía anotada de las publicaciones sobre las enfermedades del álamo y sauce en el sitio Internet de la CIA; preparación de un boletín de información conteniendo notas cortas sobre enfermedades del álamo y sauce, y estimulando a los colaboradores a añadir nuevas informaciones e ideas; inventario de la metodología utilizada para evaluar y seleccionar la resistencia a las enfermedades; y coordinación del capítulo sobre las enfermedades del Libro sobre los Álamos y Sauces del Mundo (a más tardar en diciembre de 2011).

IV-d Grupo de Trabajo sobre Insectos de los Álamos y Sauces y Otras Plagas Animales (<http://www.fao.org/forestry/site/3769/es>)

20. El programa de acción presentado durante la 23ª reunión comprendía: completar el capítulo sobre los insectos y otras plagas animales del álamo y sauce en el “Libro sobre los Álamos y Sauces del Mundo”; organizar una reunión conjunta con el Grupo de Trabajo sobre las enfermedades del álamo y sauce, que debería coincidir con el 5º Simposio Internacional del

Álamo de la IUFRO previsto en Orvieto (Italia) en septiembre de 2010; y reforzar la página inicial del Grupo de Trabajo sobre los Insectos de los Álamos y Sauces y Otras Plagas Animales en el sitio Internet de la CIA (poner al día la lista de los entomólogos con sus coordenadas, las publicaciones, las áreas principales de investigación, etc.); sin embargo, era previsto que la evolución de esos puntos se haga después que el capítulo sobre los insectos habrá sido completado.

21. La actividad más importante fue de completar el capítulo del Libro arriba mencionado por el Sr. John Charles y la Sra. Sylvie Augustin, con la contribución de otros entomólogos que trabajan sobre los insectos del álamo y sauce. Nuevas contribuciones sobre las plagas animales claves han sido recibidas, están en revisión con el Sr. John Charles y la Sra. Sylvie Augustin y serán añadidas como cuadros en el capítulo. El capítulo fue revisado por los señores Jim Richardson, Jud Isebrands y Bill Matson. Un glosario y algunas ilustraciones deben todavía incluirse pero el capítulo deberá ser completado y puesto a disposición en el sitio Internet de la CIA muy pronto.

22. Se han hecho algunas modificaciones sobre el libro electrónico disponible en el sitio Internet.

23. No fue posible desarrollar otras actividades planificadas dentro del Grupo de Trabajo a causa del bajo número de participantes, del tiempo necesario para la preparación del capítulo del Libro y de la falta de tiempo para otras actividades.

IV-e Grupo de Trabajo sobre los Sistemas de Producción de los Álamos y Sauces

(<http://www.fao.org/forestry/site/3771/es>)

24. No se recibió ningún informe de este Grupo de Trabajo.

IV-f Grupo de Trabajo sobre Aplicaciones Ambientales de los Álamos y Sauces

(<http://www.fao.org/forestry/site/26359/es>)

25. El Sr. Judson Isebrands, Presidente del Grupo de Trabajo sobre Aplicaciones Ambientales de los Álamos y Sauces, hizo una breve presentación. Recordó la definición de la misión y el objetivo del Grupo de Trabajo.

26. Las actividades identificadas durante la 23ª reunión de la CIA para el próximo período de cuatro años comprendía entre otros los siguientes puntos: actualización y racionalización de las páginas relativas al Grupo de Trabajo en el sitio Internet de la CIA; contribución al Libro sobre los Álamos y Sauces del Mundo de la FAO; producción de cuatro notas de información científica sobre un tema, de 10 páginas cada una (dos de ellas están ya en borrador – estabilización de las pendientes y tratamiento de las aguas residuales); y organización de dos reuniones técnicas. Estaba previsto que la primera de estas reuniones habría tenido lugar en coordinación con el 5º Simposio Internacional del Álamo de la IUFRO en Orvieto y de hecho se celebró inmediatamente antes de la presente reunión del Comité Ejecutivo de la CIA (17-18 de

septiembre de 2010, en Montelibretti (RM)); se propuso tener la segunda reunión en septiembre de 2011 en Alberta (Canadá).

IV-g Subcomité de Nomenclatura y Registro

(<http://www.fao.org/forestry/site/3765/es>)

27. La Sra. Julia Kuzovkina, Presidente del Subcomité, ayudada por el Vicepresidente, el Sr. Stefano Bisoffi, y por el Secretario técnico, el Sr. Lorenzo Vietto, presentó el informe de actividades para el período de noviembre de 2008 hasta septiembre de 2010. Aclaró el papel y el funcionamiento del Registro y recordó que la Autoridad Internacional de Registro de Cultivares (ICRA, por su sigla en inglés) tenía la responsabilidad de asegurar que cada cultivar de planta reciba un nombre botánico único y autorizado. Recordó también que la Comisión Internacional del Álamo de la FAO tenía una ICRA para el género *Populus* (álamos, chopos negros norteamericanos y álamos temblón) y mantenía listas de nombres y otras informaciones sobre cultivares ya de dominio público, listas que estaban disponibles para la comunidad internacional como servicio gratuito, sin intereses comerciales.

28. El género *Salix* estaba entre los géneros de plantas madereras para los cuales una ICRA todavía no había sido nombrado y ningún registro formal de sus cultivares había sido establecido. Era importante que un sistema similar para el registro de los cultivares de *Salix* sea creado.

29. Las siguientes prioridades para el período 2010-2012 eran: reforzar el Subcomité con la reconstitución de una red de personas que se pueden contactar; aumentar la sensibilización del público con la cooperación activa de las Comisiones nacionales del álamo; poner al día el Registro de los álamos; establecer el Registro de los cultivares *Salix*.

30. Las actividades planificadas comprendían *inter alia*: contactar a los investigadores que indicaron su disponibilidad para contribuir al trabajo del Subcomité; llamar la atención sobre la importancia de registrar los cultivares, identificando y contactando las partes interesadas; concentrarse sobre la creación de una versión actualizada del Registro de los álamos que debería ser publicada en el sitio Internet; continuar los esfuerzos hacia el establecimiento del Registro de *Salix*.

V. REFORZAR LOS VÍNCULOS ENTRE LOS GRUPOS DE TRABAJO

31. El Sr. Bisoffi notó que algunos Grupos de Trabajo eran muy activos, mientras otros mostraban ciertas dificultades para alcanzar sus objetivos. Por lo tanto, invitó a los responsables de estos Grupos de Trabajo a iniciar un examen de la misión y del debate interno sobre el futuro del Grupo de Trabajo, considerando un nuevo enfoque de sus objetivos, una fusión con otros Grupos de Trabajo, o incluso la supresión de este Grupo en el caso que los “problemas” que habían motivado su creación ya no existan o que no se podía alcanzar los objetivos con los recursos disponibles.

32. La necesidad de nuevos Grupos de Trabajo de la CIA que tratan nuevos problemas o áreas que presentan un lado débil debería tenerse en consideración – por ejemplo aspectos socioeconómicos o temas institucionales/de política.

33. El Sr. Martin Weih (de la Universidad Sueca de Ciencias Agrícolas, SLU) indicó que las principales cuestiones en la sección “Actividades Futuras” de todos los Grupos de Trabajo eran que se debía hacer un mejor uso de la página inicial de los Grupos de Trabajo de la CIA y emprender proyectos de colaboración sobre temas intersectoriales involucrando los Grupos de Trabajo, por ejemplo temas ambientales y cambio climático.

34. Los responsables de los grupos de trabajo fueron estimulados a mejorar la utilización de las páginas iniciales de los grupos de la CIA. El sitio Internet de todos los Grupos de Trabajo debería ser estándar, y la responsabilidad de incluir datos en el sitio o de ponerlo al día debería definirse. Deberían constituirse proyectos de colaboración con responsables activos/creativos y debería mejorarse el sitio Internet de los Grupos de Trabajo y de la CIA para que sea más activo y con un enfoque hacia posibilidades de colaboración o de creación de redes.

VI. INFORME SOBRE LAS TENDENCIAS DEL ÁLAMO EN LOS PAÍSES EUROPEOS MIEMBROS DE LA CIA

35. El Sr. Fabio Boccalari, Vicepresidente de Pro-Populus y Presidente de la Asociación Italiana de Productores de Álamos, y el Sr. Giuseppe Nervo, Instituto Italiano de Investigación sobre el Álamo, presentaron un informe sobre este tema.

36. Describieron los diferentes aspectos críticos en diversos Estados europeos miembros de la CIA (Francia, Italia, Bélgica, España) así como las perspectivas del sector. Los objetivos principales de Pro-Populus eran los siguientes: aumentar el valor del álamo como materia prima estratégica; promover y sostener la producción y la utilización del álamo; crear una plataforma para el intercambio de información y de conocimientos; estimular los estudios de investigación sobre los diferentes aspectos de la cadena del álamo; e iniciar acciones de cabildeo (lobbying) al nivel de la Unión Europea.

37. Las diversas recomendaciones de Pro-Populus a la Unión Europea comprendían entre otras: asegurar la coherencia y la transparencia en los textos; reconocer las ventajas ambientales del álamo; estimular el desarrollo de las especies de crecimiento rápido; promover el cultivo del álamo; etc.

VII. INFORME SOBRE LOS EVENTOS RELATIVOS AL ÁLAMO DESDE LA 23ª REUNIÓN DE LA CIA, BEIJING, 2008

38. El Sr. Walter Kollert, Secretario de la CIA, presentó un informe sobre los eventos que tuvieron lugar desde la 23ª Reunión de la CIA en Beijing en 2008: el Taller Internacional sobre “Mejorar la contribución de los álamos y sauces para llegar a medios de vida y utilización de tierras sostenibles”, que tuvo lugar en Izmit, Turquía, en julio de 2009; la Reunión de los

productores europeos de álamos (Pro-Populus/USSE/COSE), que se desarrolló en Valladolid, España, en mayo de 2010; la cooperación técnica entre Italia y China que llevó una delegación China a Italia en mayo de 2010 y una delegación mixta Italia/CIA a Siyang en julio de 2010; el Taller Internacional sobre la Regeneración de los Bosques en Argelia, Egipto, Marruecos y Túnez, utilizando Aguas Residuales Tratadas para Sostener los Medios de Vida de los Pequeños Propietarios y los Agricultores, que tendrá lugar en Túnez, en octubre de 2010; y el Taller informal sobre el álamo que la Confederación de Propietarios Forestales Europeos (CPFE) planificó celebrar al final de 2010.

VIII. INFORME SOBRE LA SITUACIÓN DE LA MEMBRESÍA

39. El Sr. Walter Kollert, Secretario de la CIA, presentó el estado de la membresía en la Comisión. En este momento, la CIA cuenta con 37 países miembros. Desde 1990, unos 11 países habían contactado la Secretaría para informarse sobre las condiciones necesarias para ser miembro de la CIA; sin embargo, estas peticiones de información no se han traducido, por diferentes razones, en una adhesión formal. El miembro más joven de la CIA era la Finlandia que entró a ser parte de la CIA en 2000. Para facilitar el proceso, se debería tomar en consideración un mecanismo más simple de adhesión a la CIA.

IX. GESTIÓN DE LA COMISIÓN NACIONAL DEL ÁLAMO DE ITALIA

40. La Sra. Lorenza Colletti, Secretaria de la Comisión Nacional del Álamo (CNA) de Italia, describió la historia de la Comisión Nacional así como de sus principales funciones. Notó que una de las actividades de la CNA más pertinentes durante los últimos quince años fue la cooperación con las Autoridades de las cuencas hidrográficas para la promoción del cultivo del álamo al margen de la orilla de los ríos inundados, compatiblemente con el establecimiento y gestión de las áreas protegidas. La CNA había apoyado la preparación de publicaciones sobre temas pertinentes tales como el “Libro blanco sobre el cultivo del álamo”, actualizado en 2007. La CNA había también promovido activamente la cooperación internacional con algunas organizaciones, por ejemplo la FAO, la Unión Europea, Pro-Populus, e intercambios mutuos con otros Estados, por ejemplo China. La CNA llevaba su contribución también a la próxima reunión de la IUFRO que tendría lugar la semana siguiente en Orvieto.

41. La Sra. Colletti notó además que las áreas plantadas con álamos estaban reduciéndose continuamente y que algunas utilizaciones innovadoras del álamo presentaban dificultades para obtener un apoyo político para su aplicación en el campo. Aparentemente la CIA había sido incluida formalmente, en agosto de 2008, en una lista de organizaciones bajo examen, pero su Secretaría, y el Servicio Forestal (*Corpo Forestale dello Stato*) estaban cooperando para demostrar su importancia y la necesidad de tenerla “en vida”.

X. ORGANIZACIÓN DE LA 24ª REUNIÓN DE LA CIA

42. El Sr. Stefano Bisoffi, Presidente de la CIA, recordó que en 2004 China e India habían presentado sus candidaturas para hospedar la reunión de la CIA en 2008 y la Comisión había decidido que China organizaría la reunión de 2008 mientras que India hospedaría la sesión de 2012. El representante de India renovó el ofrecimiento de su país en este sentido.

43. El representante de India presentó los detalles al Comité Ejecutivo, poniendo de relieve las buenas condiciones del cuadro y los equipos de infraestructura disponibles para los participantes en la 24ª reunión de la CIA en 2012, así como las disposiciones tomadas por el Gobierno de India para financiar los costos de la reunión. En cuanto al aspecto financiero, el Sr. Bisoffi indicó claramente que estos gastos estarían divididos entre la FAO y el Gobierno de India. Mencionó que era habitual por la FAO y el gobierno hospedante firmar una Carta de acuerdo estándar, detallando las responsabilidades y servicios que deben proporcionar la FAO y el país anfitrión respectivamente. Esencialmente:

- La FAO tomará en cargo los gastos de su Secretaría, de la documentación y de los intérpretes. Ofrecería además una ayuda financiera para el viaje de los participantes provenientes de países en desarrollo. El alcance de esta ayuda dependería de los recursos que la FAO podría obtener de diversas fuentes de financiación.
- El Gobierno de India sería responsable de toda la organización de la reunión – lugar de esta, logística (transporte, equipo, en particular el equipo técnico para los intérpretes), la secretaría del país hospedante, las disposiciones relativas al otorgamiento de visados, la restauración, los viajes de estudio y otros servicios de apoyo, privilegios e inmunidades otorgados a todos los participantes.

44. Luego el Sr. Bisoffi indicó que el país hospedante tenía la posibilidad de determinar los costos de inscripción para cubrir los costos de la reunión, pero precisó que deberían mantenerse a un nivel razonable a fin de que no haya un efecto disuasivo en los posibles participantes. Además se le pidió al representante de India que el Gobierno de su país, representado por el Ministro de Relaciones Exteriores, de Agricultura o de los Bosques, enviara una comunicación oficial al Director General de la FAO antes del final del año 2010 confirmando la disponibilidad del Gobierno de India para hospedar la reunión de la Comisión para permitir el establecimiento de la Carta de acuerdo estándar con la FAO y de la nota relativa a las obligaciones respectivas del Gobierno y de la FAO.

XI. INFORME SOBRE LA SITUACIÓN DEL LIBRO SOBRE LOS ÁLAMOS Y SAUCES DEL MUNDO

<http://www.fao.org/forestry/site/32608/es>

45. Los señores James Richardson (Canadá) y Jud Isebrands (Estados Unidos de América) presentaron un informe sobre la situación del “Libro sobre los Álamos y Sauces del Mundo”. Los capítulos 2 y 7 habían sido completados en 2008, el capítulo 4(a) en 2009 y el capítulo 10 en 2010 y estaban disponibles en el sitio Internet de la FAO/CIA. Antes de diciembre próximo, los

capítulos 9 y 12 serán completados y disponibles en línea. Los otros capítulos deberían completarse entre 2010 y 2012, para estar listos antes de la 24ª reunión de la CIA.

XII. PERSPECTIVA SOBRE EL 5º SIMPOSIO INTERNACIONAL DEL ÁLAMO (IPS) (ORVIETO, ITALIA, 20-25 DE SEPTIEMBRE DE 2010)

46. El Sr. Meng-Zhu Lu (China), en su calidad de miembro del Comité científico de la IPS, presentó una visión general del programa del 5º Simposio Internacional del Álamo que tendría lugar la semana después del Comité Ejecutivo de la CIA en Orvieto.

47. El Simposio se dividía en siete secciones: recursos genéticos del álamo; nuevos desarrollos sobre la tecnología de secuenciación y re-secuenciación del genoma de álamo; desarrollo y aplicación de la biotecnología del álamo para una sociedad durable de bajo carbono; sistemas innovadores de producción para cultivos de árboles de baja intensidad de insumos; interacción entre los álamos y el ambiente, y el papel del álamo, considerando su característica de corta rotación, en el equilibrio de los gases de efecto invernadero, la bioenergía y la rentabilidad económica, la fitorrecuperación; la importancia de comprender el metabolismo de las plantas y las interacciones entre la planta y las plagas a fin de mejorar la resistencia a las plagas y al estrés; y la cooperación internacional en el área de la investigación sobre el álamo y de sus aplicaciones.

XIII. OTROS ASUNTOS

48. No había ninguno otro asunto que discutir.

CLAUSURA DE LA REUNIÓN

49. Después de reconocer el excelente trabajo del Comité y agradecer todos los participantes así como el personal de la FAO por su participación y empeño, el Sr. Stefano Bisoffi declaró la clausura de la 45ª reunión del Comité Ejecutivo de la CIA.

PROGRAMA

1. Apertura de la Reunión
2. Aprobación del Programa
3. Cooptación de nuevos miembros
4. Informes resumidos sobre las actividades y resultados de los Grupos de Trabajo y del Subcomité sobre Nomenclatura y Registro desde la 44ª Reunión del Comité Ejecutivo en Beijing, China, el 26 de octubre de 2008, y sus programas de trabajo con vistas a la 24ª Reunión de la CIA
5. Reforzar los vínculos entre los Grupos de Trabajo
6. Informe sobre las tendencias del álamo en los países europeos miembros de la CIA
7. Informe sobre los eventos relativos al álamo desde la 23ª Reunión de la CIA, Beijing, 2008
8. Informe sobre la situación de la membresía
9. Gestión de la Comisión Nacional del Álamo de Italia
10. Organización de la 24ª Reunión de la CIA
11. Informe sobre la situación del “Libro sobre los Álamos y los Sauces en el Mundo”
12. Perspectiva sobre el 5º Simposio Internacional del Álamo (Orvieto, Italia, 20-25 de septiembre de 2010)
13. Otros asuntos

LISTA DE LOS PARTICIPANTES

**1. MIEMBROS DEL COMITÉ EJECUTIVO
DE LA CIA**1.1 Miembros elegidos

(Sra) Teresa CERRILLO
 Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria
 (INTA)
 EEA Delta del Paraná
 Campana
 Argentina
 Tel.: (+54-11) 47494609
 Fax: (+54-11)
 Correo electrónico: tcerrillo@gmail.com
tcerrillo@correo.inta.gov.ar

Patrick G. MERTENS
 Département de l'étude du milieu naturel et
 agricole
 Direction du milieu forestier
 23 avenue du Maréchal Juin
 B-5030 Gembloux
 Bélgica
 Tel.: (+32-81) 626448
 Fax: (+32-81) 615727
 Correo electrónico:
P.Mertens@mrw.wallonie.be

(Sra) Marijke STEENACKERS
 Institute for Forestry and Game Management
 Gaverstraat 4
 9500 Geraardsbergen
 Belgium
 Tel.: (+32-54) 4317123
 Fax: (+32-54) 436160
 Correo electrónico:
Marijke.Steenackers@inbo.be

John J. DOORNBOS
 Operational Manager
 Canadian Forest Service
 5320 122nd Street
 Edmonton (Alberta)
 Canadá
 Tel.: (+1-780) 4357318
 Fax: (+1-780) 4357356

Mobile: (+1-780) 9055484
 Correo electrónico: doornbos@nrca.gc.ca

Meng-Zhu LU
 Professor, Vice-Director of Research Institute of
 Forestry
 Chinese Academy of Forestry
 Biotechnology Laboratory, Research Institute of
 Forestry
 Beijing
 China
 Tel.: (+86-10) 62888862
 Fax: (+86-10) 62872015
 Correo electrónico: lumz@caf.ac.cn

(Sra) Catherine BASTIEN
 Institut national de la recherche agronomique
 (INRA)
 Unité d'amélioration, génétique et physiologie
 des arbres forestiers
 B.P. 20619
 F-45166 Olivet Cedex
 Francia
 Tel.: (+33-2) 38417829
 Fax: (+33-2) 38417879
 Correo electrónico:
Catherine.bastien@orleans.inra.fr

Stefano BISOFFI
 Presidente de la Comisión Internacional del
 Álamo
 Consiglio per la Ricerca e la Sperimentazione in
 Agricoltura
 Via Nazionale, 82
 00184 Roma. Italia
 Tel.: (+39-06) 47836511
 Fax: (+39-06) 47836222
 Mobile: (+39 3484057484
 Correo electrónico:
stefano.bisoffi@entecra.it
si@entecra.it

Yeong Bon KOO

Head of Tree Breeding Division
Korea Forest Research Institute
44-3 Omokcheon Kwonsum
Suwon Kyonggi, 441-350
República de Corea
Tel.: (+82-31) 2901101
Fax: (+82-31) 2924458
Correo electrónico: ybkoo@forest.go.kr

Sasa ORLOVIC

Institute of Lowland Forestry and Environment
Antona Cehova 13
P.O. Box 117
21000 Novi Sad, Vojvodina
Serbia
Tel.: (+381-21) 540382
Fax: (+381-21) 540385
Correo electrónico: sasao@polj.ns.ac.yu

Judson ISEBRANDS

Environmental Forestry Consultants
P.O. Box 54
New London, Wisconsin 54961
Estados Unidos de América
Tel.: (+1-920) 5311007
Fax: (+1-920) 5311008
Mobile: (+1-715)4904817
Correo electrónico: efcllc@athenet.net

1.2 Miembros cooptados

Jim RICHARDSON

J. Richardson Consulting
Poplar Council of Canada
1876 Saunderson Drive
Ottawa, Ontario K1G 2C5
Canadá
Tel.: (+1-613) 5211995
Fax: (+1-613) 5211997
Correo electrónico: jrichardson@on.aibn.com

Weilun YIN

Beijing Forestry University
Poplar Committee of China
No. 35, Qinghua East Road
Beijing 100083
China
Tel.: (+86-10) 62338080
Fax: (+86-10) 62310316

Correo electrónico: yinwl@bjfu.edu.cn
48601916@qq.com

Govind Singh RAWAT

Director-General, Indian Council of Forestry
Research and Education
Chancellor, FRI University
P.O. New Forest
Dehradun (Uttarakhand) 248 006
India
Tel.: (+91-135) 2759382 / 2761980
Fax: (+91-135) 2755353/ 2750298
Mobile: (+91) 9456171717
Correo electrónico: rawatgs@icfre.org

Martin WEIH

Swedish University of Agricultural Sciences
(SLU)
Department of Crop Production Ecology
P.O. Box 7043
SE-750 07 Uppsala
Suecia
Tel.: (+46-18) 672543
Fax: (+46-18) 672890
Correo electrónico: Martin.Weih@vpe.slu.se

2. GRUPOS DE TRABAJO

Grupo de Trabajo sobre Genética, Conservación
y Mejoramiento de los Álamos y Sauces

Ian McIVOR

Scientist – Land Use Management
Plant & Food Research
Batchelar Road, Private Bag 11600
Palmerston North 4442
Nueva Zelandia
Tel.: (+64-6) 9537673
Fax: (+64-6) 9537701
Mobile: (+64-21) 2268673
Correo electrónico:
ian.mcivor@plantandfood.co.nz

Grupo de Trabajo sobre Aprovechamiento y Utilización de la Madera de los Álamos y Sauces

Joris VAN ACKER

Chairperson
Ghent University
Laboratory of Wood Technology
Coupure Links 653
B-9000 Gent
Bélgica
Tel.: (+32-9) 2646120
Fax: (+32-9) 2646233
Mobile: (+32) 485727888
Correo electrónico: Joris.VanAcker@UGent.be

Grupo de Trabajo sobre Sistemas de Producción de los Álamos y Sauces

(Sra) Mirta Rosa LARRIEU

Technical Secretary
Presidente de la Comisión Nacional del Álamo de Argentina
Dirección de Producción Forestal
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
Av. Paseo Colón 982, Anexo Jardín
Buenos Aires
Argentina
Tel.: (+54-11) 43492103
Fax: (+54-11) 43492102
Correo electrónico: mirtalarrieu@yahoo.com.ar
larrieu.mirta@gmail.com

Grupo de Trabajo sobre Aplicaciones Ambientales de los Álamos y Sauces

Ioannis DIMITRIOU

Vice-Chairperson
Senior Researcher, Department of Crop Production Ecology
Swedish University of Agricultural Sciences (SLU)
Ullsvåg 16, Box 7043
SE-750 07 Uppsala
Suecia
Tel.: (+46-18) 672553
Mob: (+46-70) 2474583
Fax: (+46-18) 672890
Correo electrónico: Jannis.Dimitriou@vpe.slu.se

(Sra) Sharon Lafferty DOTY

Vice-Chairperson
University of Washington
College of Forest Resources
UW Box 352100
Seattle, Washington
Estados Unidos de América
Tel.: (+1-206) 6166255
Fax: (+1-206) 5433254
Correo electrónico: sldoty@u.washington.edu

Subcomité sobre Nomenclatura y Registro

(Sra) Julia KUZOVKINA

University of Connecticut
Storrs-Manfield, CT 06269
Estados Unidos de América
Tel: (+1-419) 5313693
Fax: (+1-419)
Correo electrónico: jkuzovkina@ameritech.net
jkuzovkina@uconn.edu

Lorenzo VIETTO

CRA, Unità di Ricerca per le Produzioni
Legnose Fuori Foreste
Strada Frassineto 35
15033 Casale Monferrato (AL)
Italia
Tel.: (+39-0142) 330916
Fax: (+39-0142) 55580
Mobile: (+39) 3386223907
Correo electrónico: Lorenzo.vietto@entecra.it

Observadores

Esteban BORODOWSKI

Secretario, Comisión Nacional del Álamo de Argentina
Directorate of Forest Production
Av. Paseo Colón 982 – Anexo Jardín
(C1063 ACW)
Buenos Aires
Argentina
Tel.: (+54-11) 43492127
Fax: (+54-11) 43492102
Mobile: (+54-911) 57721242
Correo electrónico: borodows@gmail.com

Jaime ULLOA BRAVO

Vice-Chairperson
Ingeniero Forestal
P.O. Box 343
Chillan
Chile
Mobile: (+56-9)3464035
Correo electrónico: jaimieg.ulloa@gmail.com

Luis VILLACURA ZAPATA

Ingeniero Forestal
Calle Nueva No. 842
Parral, Región de Maule
Chile
Tel.: (+56-9) 91904373
Correo electrónico: lhvillacura@gmail.com

3. EXPERTOS**Enrico BRUGNOLI**

Director of the Institute of Agro-
Environment and Forest Biology
National Research Council (CNR)
Via Marconi, 2
05010 Porano (TR)
Italia
Tel.: (+39-0763) 374917
Fax: (+39-0763) 374980
Correo electrónico: enrico.brugnoli@ibaf.cnr.it

Fabio BOCCALARI

Chairperson
National Association of Poplar Growers
Vice-chairperson of Pro-Populus
Viale Isonzo, 27
20135 Milan
Italia
Tel.: (+39-02) 58302122
Correo electrónico: faboccalari@libero.it

(Sra) Lorenza COLLETTI

Secretary, National Poplar Commission of Italy
Senior Forestry Officer – Division 5,
International Affairs
Corpo Forestale dello Stato
Via G. Carducci, 5
00187 Roma
Italia
Tel.: (+39-06) 46657043 / 46

Fax: (+39-06) 4817690
Correo electrónico: l.colletti@corpoforestale.it

Giuseppe NERVO

Director
CRA, Unità di Ricerca per le Produzioni
Legnose Fuori Foreste
Strada Frassineto 35
15033 Casale Monferrato (AL)
Italia
Tel.: (+39-0142) 330900
Fax: (+39-0142) 55580
Correo electrónico: giuseppe.nervo@entecra.it

4. SECRETARÍA DE LA FAO/CIA**Walter KOLLERT**

Secretario de la Comisión Internacional del
Álamo
Oficial Forestal (Bosques plantados)
Equipo de Gestión Forestal
División de Evaluación, Ordenación y
Conservación Forestales
Departamento Forestal
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Roma
Italia
Tel.: (+39-06) 57053834
Fax: (+39-06) 57055137
Correo electrónico: Walter.Kollert@fao.org

Alberto DEL LUNGO

Oficial Forestal (Comisión Internacional del
Álamo)
Equipo de Gestión Forestal
División de Evaluación, Ordenación y
Conservación Forestales
Departamento Forestal
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Roma
Italia
Tel.: (+39-06) 57053889
Fax: (+39-06) 57055137
Correo electrónico: Alberto.DelLungo@fao.org

Michele BALDASSO

Voluntario, Equipo de Gestión Forestal
División de Evaluación, Ordenación y
Conservación Forestales
Departamento Forestal
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Roma
Italia
Tel.: (+39-06) 57054774
Fax: (+39-06) 57055137
Correo electrónico: Michele.Baldasso@fao.org

(Sra) Michèle MILLANES

Consultora, Equipo de Gestión Forestal
División de Evaluación, Ordenación y
Conservación Forestales
Departamento Forestal
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Roma
Italia
Tel.: (+39-06) 5705
Fax: (+39-06) 57055137
Correo electrónico: Michele.Millanes@fao.org

MEMBRESÍA ACTUAL DEL COMITÉ EJECUTIVO
(al 19 de septiembre de 2010)

Elegidos por la Comisión:

1. Presidente: Sr. Stefano Bisoffi (Italia)
2. Vicepresidente: Sr. Jud Isebrands (Estados Unidos de América)
3. Sra. Teresa Cerrillo (Argentina)
4. Sra. Ms Marijke Steenackers (Bélgica)
5. Sr. Patrick G. Mertens (Bélgica)
6. Sr. John Doornbos (Canadá)
7. Sr. Meng Zhu Lu (República Popular China)
8. Sra. Catherine Bastien (Francia)
9. Sr. Yeong Bon Koo (Republic of Korea)
10. Sr. Sasa Orlovic (República de Serbia)
11. Sr. Theo Verwijst (Suecia)

Cooptados por el Comité:

12. Sr. James Richardson (Canadá)
13. Prof. Weilun Yin (República Popular China)
14. Sr. Govind Singh Rawat (India)
15. Sr. Martin Weih (Suecia)

PRESIDENTES DE LOS GRUPOS DE TRABAJO

Grupo de Trabajo sobre Genética, Conservación y Mejoramiento de los Álamos y Sauces:	Sra. Teresa Cerrillo (Argentina)
Grupo de Trabajo sobre Aprovechamiento y Utilización de la Madera de Álamos y Sauces:	Sr. Joris Van Acker (Bélgica)
Grupo de Trabajo sobre Insectos de los Álamos y Sauces y Otras Plagas Animales:	Sra. Sylvie Augustin (Francia)
Grupo de Trabajo sobre las Enfermedades de los Álamos y Sauces:	Sra. Marijke Steenackers (Bélgica)
Grupo de Trabajo sobre Sistemas de Producción de los Álamos y Sauces:	Sr. Theo Verwijst (Suecia)
Grupo de Trabajo sobre Aplicaciones Ambientales de los Álamos y Sauces:	Sr. Jud Isebrands (EE.UU)
Subcomité de Nomenclatura y Registro:	Sra. Julia Kuzovkina (EE.UU)

SECRETARÍA DE LOS GRUPOS DE TRABAJO

Grupo de Trabajo sobre Genética, Conservación y Mejoramiento de los Álamos y Sauces:

Presidente: Sra. Teresa Cerrillo (Argentina)
Vicepresidentes: Sr. Sasa Orlovic (Serbia)
Sr. Zhang Qiwen (China)
Secretario Técnico: Sr. Ian McIvor (Nueva Zelandia)

Grupo de Trabajo sobre Aprovechamiento y Utilización de la Madera de Álamo y Sauce:

Presidente: Sr. Joris Van Acker (Bélgica)
Vicepresidentes: Prof Yukun Hua (China, representando Asia)
Sr. Pedro Garnica (Spain, representando Europa)
Prof. Ahmed Koubba (Canadá, representando América del Norte)
Sr. Raúl Suárez (Argentina, representando América Latina)
Secretario Técnico: Sr. Patrick G. Mertens (Bélgica)

Grupo de Trabajo sobre Insectos de los Álamos y Sauces y Otras Plagas Animales:

Presidente: Sra. Sylvie Augustin (Francia)
Vicepresidente: Sr. John Charles (Nueva Zelandia)

Grupo de Trabajo sobre las Enfermedades de los Álamos y Sauces:

Presidente: Sra. Marijke Steenakers (Bélgica)
Vicepresidente: Sr. Mauritz Ramstedt (Suecia)
Secretario Técnico: Sra. Edilene Machado (Brasil)

Grupo de Trabajo sobre Sistemas de Producción de los Álamos y Sauces:

Presidente: Sr. Theo Verwijst (Suecia)
Vicepresidente: Sr. Tim Volk (Estados Unidos de América)
Secretario Técnico: Sra. Mirta Rosa Larrieu (Argentina)

Grupo de Trabajo sobre Aplicaciones Ambientales de los Álamos y Sauces:

Presidente: Sr. Jud Isebrands (Estados Unidos de América)
Vicepresidentes: Sr. Ioannis Dimitriou (Suecia)
Sra. Sharon L. Doty (Estados Unidos de América)
Secretario Técnico: Sra. Drusilla Riddell-Black (Reino Unido)

Subcomité de Nomenclatura y Registro:

Presidente: Sra. Julia Kuzovkina (Estados Unidos de América)
Vicepresidente: Sr. Stefano Bisoffi (Italia)
Secretario Técnico: Sr. Lorenzo Vietto (Italia)

